**TAN-Nr.: TAN****Auftragsnummer:    /     /**

***TAN no.: Order code:***

**Checkliste B 126 Gießen/**

***Checklist B 126 Casting***

**Firma/ *Company:***

**Standort/ *Location:***

**Fertigung für Firma/ *Production for company:***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1** | **Welche Oberbauteile werden für die Deutsche Bahn AG gefertigt?/**  ***Which permanent way components are produced for Deutsche Bahn AG?*** | **Zeichnungsnummer/ *Drawing number*** |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **2** | **Welche Gussarten werden hergestellt?/**  ***What types of casting are produced?*** | **Bemerkungen/ *Comments*** |
|  | Stahlguss/ *Cast steel* |  |
|  | Sphäroguss/ *Spheroidal graphite cast iron*  Behandlungspfanne/ *Handling ladle*  Magnesiumbehandlung/ *Magnesium treatment*  Spule/ *Spool*  Pulver/ *Powder*    Zeitnahme/ *Timing* |  |
|  | Grauguss/ *Grey cast iron* |  |
|  | Aluminiumguss/ *Cast aluminium* |  |
|  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **3** | **Welche Gießverfahren kommen zur Anwendung?/**  ***What casting processes are used?*** | **Bemerkungen/ *Comments*** |
|  | Sandguss/ *Sand casting* |  |
|  | Kokillenguss/ *Permanent mould casting* |  |
|  | Druckguss/ *Die casting* |  |
|  | Strangguss/ *Continuous casting* |  |
|  | Schleuderguss/ *Centrifugal casting* |  |
|  | Verbundguss/ *Composite casting* |  |
|  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **4** | **Wie werden die Gießformen hergestellt?/**  ***How are the moulds produced?*** | **Bemerkungen/ *Comments*** |
|  | Handformen/ *Hand moulding* |  |
|  | Maschinenformen/ *Machine moulding* |  |
|  | Maskenformen/ *Shell moulding* |  |
|  | Keramikformen/ *Ceramic mould casting* |  |
|  | Kaltharz/ *Cold resin* |  |
|  |  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **5** | **Wie werden Kerne hergestellt?/**  ***How are cores produced?*** | **Bemerkungen/ *Comments*** | | |
|  | In der Firma/ *In the company*  Wasserschlichte/ *Water facing coat*  Schlichte mit Verdünnung/  *Facing coat with dilution* |  | | |
|  | In Fremdfirma/ *In third-party company*  Wasserschlichte/ *Water facing coat*  Schlichte mit Verdünnung/  *Facing coat with dilution* |  | | |
|  | Dichtemessung (Schlichte)/  *Density measurement (facing coat)*  Spindeln/ *Using hydrometer*  Durchlauftrichter (Zeitmessung)/  *V-funnel (time measurement)* |  | | |
|  | Kernschießmaschinen (Größe)/  *Core shooters (size)* |  | | |
|  |  |  | | |
|  |  |  |  |  | |
| **6** | **Wie wird das Rohmaterial erschmolzen?**  *(Schmelzeinrichtungen, to je Ofen)/*  ***How is the feedstock smelted?***  *(Smelting equipment, tonnes per furnace)* | **Bemerkungen/ *Comments*** | | |
|  | Elektroofen/ *Electric furnace* |  | | |
|  | Kupolofen/ *Cupola furnace* |  | | |
|  | Lichtbogenofen/ *Electric arc furnace* |  | | |
|  | Konverter/ *Converter* |  | | |
|  |  |  | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **7** | **Ist eine Wärmebehandlung möglich?/**  ***Is heat treatment possible?*** | **Bemerkungen/ *Comments*** |
|  | In der Firma/ *In the company* |  |
|  | In Fremdfirma/ *In third-party company* |  |
|  | Ofenart/ *Type of furnace*  Durchlaufofen/ *Continuous furnace*  Kammerofen/ *Chamber furnace* |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **8** | **Welche weiteren Einrichtungen gibt es?/**  ***What other devices are there?*** | **Bemerkungen/ *Comments*** |
|  | In der Firma/ *In the company*  Werkzeugbau/ *Toolmaking*  Putzen/ *Grinding*  Modellbau/ *Pattern making*  Mechanische Bearbeitung/  *Machining*  siehe CB M01/  *see CB M01*  Beschichtung/ *Coating*  Farbgebung/ *Painting* |  |
|  | In Fremdfirma/ *In third-party company*  Werkzeugbau/ *Toolmaking*  Putzen/ *Grinding*  Modellbau/ *Pattern making*  Mechanische Bearbeitung/  *Machining*  siehe CB M01/  *see CB M01*  Beschichtung/ *Coating*  Farbgebung/ *Painting* |  |
|  |  |  |

**Nicht zutreffende Punkte finden keine Betrachtung im Bewertungsfeld!/**

***Items that do not apply are not analysed in the assessment field!***

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **9** | **Liegen die erforderlichen Normen und Bahnstandards in der aktuellen Ausgabe und in der Landessprache vor?/**  ***Is the latest edition of the requisite standards and rail standards available in the national language?*** | **👍**  **☺** | **?**  **😐** | **👎☹** | **Bemerkungen/ *Comments*** |
|  | EN 1563 Gusseisen mit Kugelgraphit/  *EN 1563 Spheroidal graphite cast irons* |  |  |  |  |
|  | EN 1559 Gießereiwesen-TL/  *EN 1559 Founding - Technical conditions of delivery* |  |  |  |  |
|  | EN 1560 Gießereiwesen - Bezeichnungen/  *EN 1560 Founding - Designation system for cast iron* |  |  |  |  |
|  | EN 1561 Gusseisen mit Lamellengraphit/  *EN 1561 Grey cast irons* |  |  |  |  |
|  | EN 12 680 Gießereiwesen - UT/  *EN 12 680 Founding – UT*  -1  -2  -3 |  |  |  |  |
|  | EN 12 681 Gießereiwesen - RT/  *EN 12 681 Founding – RT*  -1  -2 |  |  |  |  |
|  | DBS 918 126 Gegossene Oberbauteile/  *DBS 918 126 Cast permanent way components* |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **10** | **QM-System/ *Quality management system*** | **👍**  **☺** | **?**  **😐** | **👎☹** | **Bemerkungen/ *Comments*** |
|  | Arbeitspläne für die Produktion/  *Work plans for production*  Modellbau/ *Pattern making*  Kernmacherei/ *Core-making shop*  Formerei/ *Moulding shop*  Schmelzbetrieb/ *Smelting shop*  Putzerei/ *Fettling Shop*  intern/ *internal*  extern/ *external*  Bearbeitung/ *Processing* |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Gießprozess/ *Casting process*** | | | | | |
| **11** | **Vormaterial/ *Input raw material*** | **👍**  **☺** | **?**  **😐** | **👎☹** | **Bemerkungen/ *Comments*** |
|  | 3.1-Zeugnisse/ *3.1 certificates* |  |  |  |  |
|  | Anlieferung als …/ *Delivery as …* |  |  |  | Schrott/ *Scrap*  Masseln/ *Pig casting* |
|  | Lagerung in Boxen/ *Storage in boxes* |  |  |  |  |
|  | Wareneingangsprüfung/  *Goods received inspection* |  |  |  | Häufigkeit/ *Frequency* |
|  | Chemische Analyse/ *Chemical analysis* |  |  |  |  |
|  | Kennzeichnungen/ *Markings* |  |  |  |  |
|  | Abmessungen/ *Dimensions* |  |  |  |  |
|  | Stichprobenprüfungen/ *Sample tests* |  |  |  |  |
|  | Zugelassene Lieferanten/ Händler/  *Approved suppliers/ traders* |  |  |  |  |
|  | Strahlungsfreiheit/ *Radiation-free* |  |  |  |  |
|  | Sprengmittelfreiheit/ *Explosive-free* |  |  |  |  |
|  | Primär-/Sekundär-/Kreislaufmaterial/  *Primary/secondary/recycled material* |  |  |  | %;    %;    %¸ |
|  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **12** | **Modelle/ *Models*** | **👍**  **☺** | **?**  **😐** | **👎☹** | **Bemerkungen/ *Comments*** |
|  | Material/ *Material* |  |  |  |  |
|  | Lagerung/ *Storage* |  |  |  |  |
|  | Zuordnung zu Zeichnungen/ Index/  *Assignment to drawings/ index* |  |  |  |  |
|  | Reparaturen/ *Repairs* |  |  |  |  |
|  | Beschriftungen/ *Labelling* |  |  |  |  |
|  | Vermessung/ *Measurement* |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **13** | **Kerne/ *Cores*** | **👍**  **☺** | **?**  **😐** | **👎☹** | **Bemerkungen/ *Comments*** |
|  | Material/ *Material* |  |  |  |  |
|  | Lagerung/ *Storage* |  |  |  |  |
|  | Zuordnung zu Zeichnungen/ Index/  *Assignment to drawings/ index* |  |  |  |  |
|  | Reparaturen/ *Repairs* |  |  |  |  |
|  | Beschriftungen/ *Labelling* |  |  |  |  |
|  | Vermessung/ *Measurement* |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **14** | **Gießen/ *Casting*** | **👍**  **☺** | **?**  **😐** | **👎☹** | **Bemerkungen/ *Comments*** |
|  | Schmelzanalyse/ *Smelt analysis* |  |  |  |  |
|  | Analysekorrektur/ *Analysis correction* |  |  |  |  |
|  | Temperaturmessung/ *Temperature measurement* |  |  |  |  |
|  | Zeitnahme (Sphäroguss)/  *Timing (spheroidal graphite cast iron)* |  |  |  |  |
|  | Bestückung Formkästen/  *Filling of moulding boxes* |  |  |  |  |
|  | Transport/ *Transport* |  |  |  |  |
|  | Zwischenprüfungen/ *Intermediate tests* |  |  |  | Häufigkeit, Dokumentation/  *Frequency, documentation* |
|  | Prüfstatus/ *Test status*  Begleitkarte/ *Accompanying card*  System/ *System* |  |  |  | Häufigkeit, Dokumentation/  *Frequency, documentation* |
|  | Kennzeichnung Pfannen- u. Chargenende/  *Marking of ladle and batch end* |  |  |  |  |
|  | Anweisung für Probenentnahme/  *Instructions for sample selection* |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **15** | **Wärmebehandlung/ *Heat treatment*** | **👍**  **☺** | **?**  **😐** | **👎☹** | **Bemerkungen/ *Comments*** |
|  | Prozess (Ofen)/ *Process (furnace)* |  |  |  |  |
|  | Härteprozess/ *Hardening process* |  |  |  |  |
|  | Zwischenkühlprozess/ *Intermediate cooling process* |  |  |  |  |
|  | Anlassprozess/ *Tempering process* |  |  |  |  |
|  | Dokumentation/ *Documentation* |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **16** | **Korrosionsschutz/ *Corrosion control*** | **👍**  **☺** | **?**  **😐** | **👎☹** | **Bemerkungen/ *Comments*** |
|  | Rostschutz/ *Corrosion inhibitor* |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **17** | **Mechanische Bearbeitung/**  ***Machining*** | **👍**  **☺** | **?**  **😐** | **👎☹** | **Bemerkungen/ *Comments*** |
|  | **Checkliste B M01/ *Checklist B M01*** |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **18** | **Prüfungen, Labor/ *Tests, laboratory*** | **👍**  **☺** | **?**  **😐** | **👎☹** | **Bemerkungen/ *Comments*** |
|  | Häufigkeit/ *Frequency* |  |  |  |  |
|  | Probestäbe/ *Sample rods*  angegossen/ *cast-on*  separat gegossen/ *cast separately*  dem Produkt entnommen/  *taken from the product* |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **19** | **Produkte/ *Products*** | **👍**  **☺** | **?**  **😐** | **👎☹** | **Bemerkungen/ *Comments*** |
|  | **Checkliste B A01/ *Checklist B A01*** |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **20** | **Produktprüfungen/ *Product tests*** | **👍**  **☺** | **?**  **😐** | **👎☹** | **Bemerkungen/ *Comments*** |
|  | **Checkliste B A02/ *Checklist B A02*** |  |  |  |  |

**Welches Herstellerzeichen/Schild verwendet die Firma?** (schwarz/weiß)/

***What manufacturer's mark/plate does the company use?*** *(black/white)*

Ggf. gesondert anfügen/

*Add separately if necessary*

**Weitere Bemerkungen:/**

***Additional comments:***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| durchgeführt am/  *performed on*  *(dd.mm.yyyy)* | durchgeführt in/  *performed in* | durch QPI/  *by quality test engineer* |
|  |  |  |